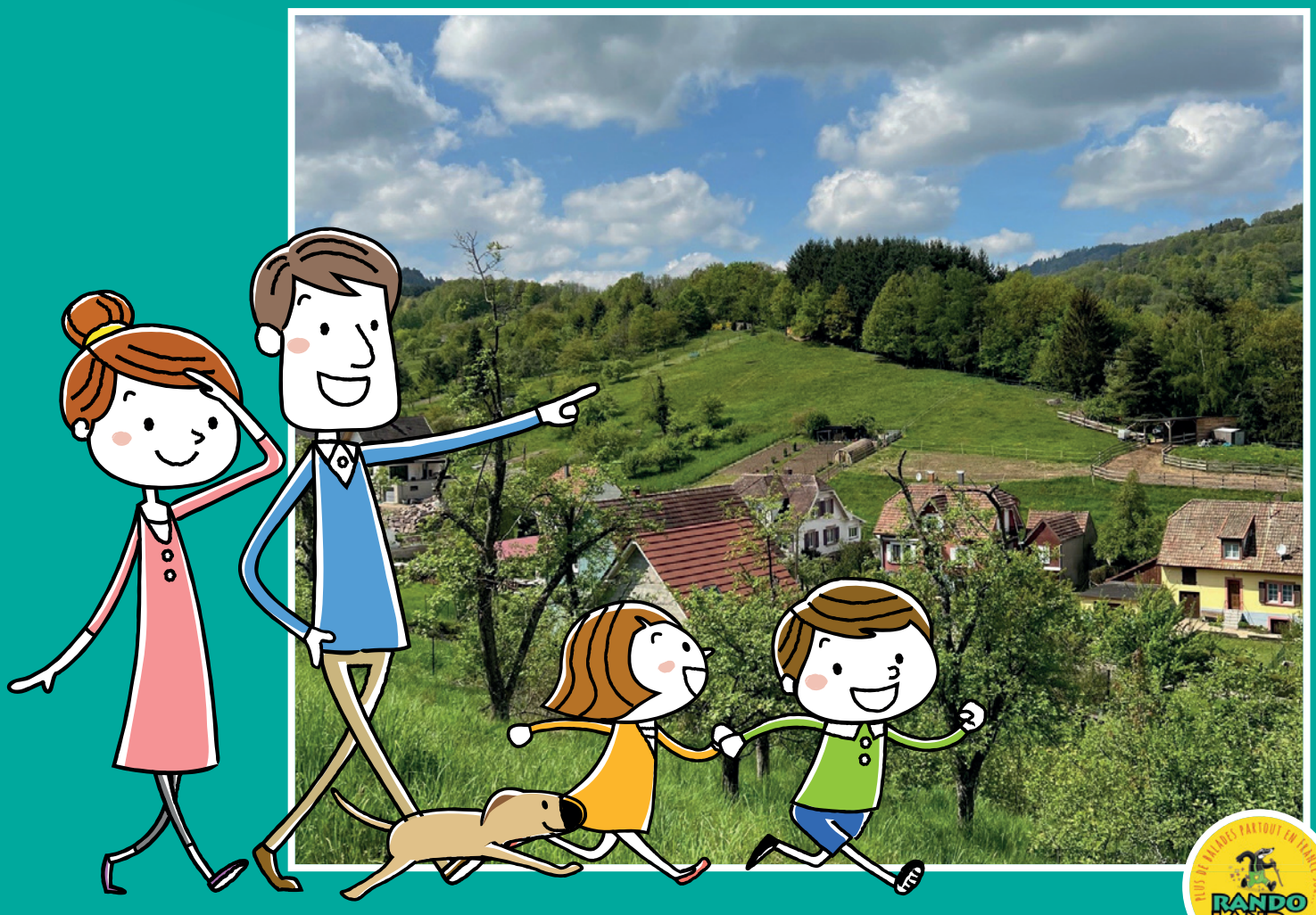
BALADES LUDIQUES
POUR PETITS ET GRANDS

Maisonsgoutte



Visiter, se balader, s'amuser !

la Vallée de Villé
OFFICE DE TOURISME DU COMMERCE ET DE L'ARTISANAT

Office de Tourisme de la Vallée de Villé
14 place du Marché
67220 VILLÉ
03 88 57 11 69
info@valleedeville.fr
www.tourisme-valdeville.fr
www.maisonsgoutte.fr

Facile | 1,8 km | 1 h 00

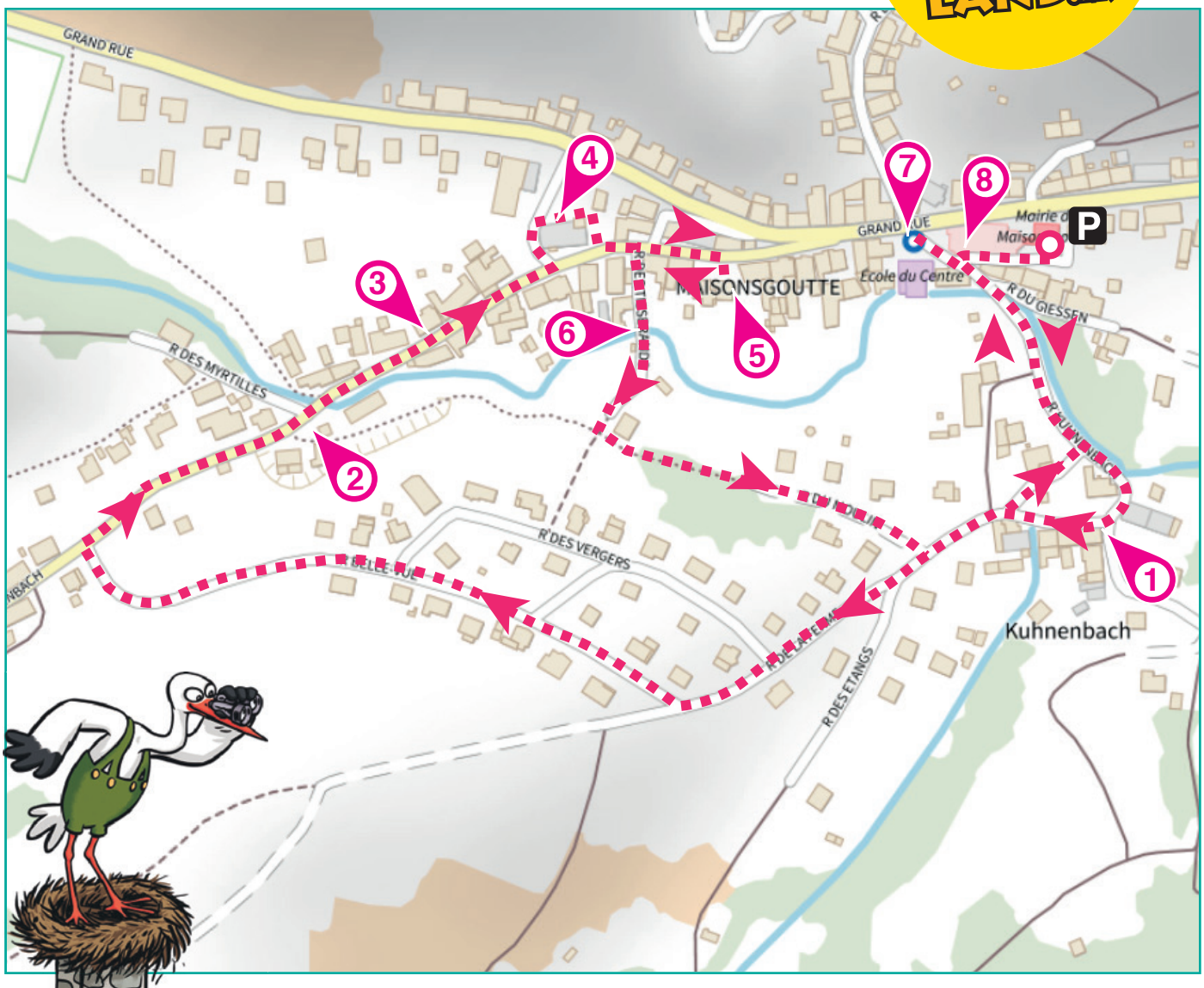
Départ : Parking derrière l'église
GPS : 48.353149N / 7.264688E

Maisonsgoutte

Carnet de route

Soyez vigilants avec vos enfants notamment sur les zones non piétonnes. Le parcours s'effectue sous votre entière responsabilité. L'Office de Tourisme et la société Randoland déclinent toute responsabilité en cas d'accident.

La balade débute sur le parking en contrebas de l'église.
Pour commencer, quitter le parking en passant sous l'église puis tourner à gauche. Passer le petit pont puis avancer tout droit en longeant le ruisseau. À l'intersection, suivre la direction de la rue du Couvent puis rester sur la droite pour marquer une pause devant le n° 9 de la rue Kuhnenbach ①.
Continuer tout droit et au carrefour, partir à gauche dans le sens de la montée. Avancer jusqu'à trouver sur la droite la rue Belle-Vue. Suivre cette rue, profiter de la vue sur le clocher du village et passer devant une aire de jeux. Continuer dans cette rue et descendre en direction du village. Au croisement, partir à droite et faire une pause devant les anciens panneaux d'entrée de village indiquant la limite entre Maisonsgoutte et Wagenbach ②.
Poursuivre dans cette rue en observant tous les beaux linteaux de porte, et plus particulièrement celui du n° 18 sur la droite ③.
Un peu plus loin, faire le tour du foyer Saint-Antoine pour se poster un instant devant la façade où se trouve la statue du saint ④.
Revenir dans la rue et partir à gauche pour chercher la plus vieille maison du village qui se trouve au n° 7 de la rue Wagenbach ⑤.
Revenir sur ses pas et tourner à gauche dans la rue des Tisserands. Avancer jusqu'au petit pont qui enjambe le ruisseau et observer les barrières ⑥.
Continuer dans cette même direction, emprunter le sentier qui passe entre une maison blanche et un verger. Une fois au pied de l'escalier, tourner à gauche et rejoindre la rue du Moulin. Partir ensuite à gauche pour retourner vers le point de départ. Avancer jusqu'à la placette face à l'église pour aller observer la fontaine ⑦.
Passer sur le parvis de l'église pour la dernière étape ⑧.
Pour revenir au parking, quitter le parvis de l'église, tourner à gauche et passer sous l'église.



© Randoland 2022 - © IGN 2022 - Autorisation n° 112338 - 140143

4-6 ans

Maisonsgoutte

Quand on y regarde de près, les insectes sont fascinants et très utiles. Ils servent par exemple de nourriture à certains animaux (les oiseaux, les hérissons, etc.), ils permettent à certaines plantes de pousser en transportant leurs graines, ils décomposent aussi les déchets organiques. Bref, ils sont indispensables à la vie sur terre !

Utilise le dessin ci-contre et les informations fournies sur la page suivante pour découvrir quel insecte a fasciné l'inspectrice Cigo au cours d'une de ses nombreuses balades.

En fin de parcours, note son numéro dans la case prévue pour la réponse.

Tu pourras vérifier ta réponse à l'Office de Tourisme ou sur le site www.randoland.fr.

© Randoland 2022. Illustrations: Armelle Drouin - AdobeStock - Freepik.com - Pexels - Pixabay

Tu peux te rendre à l'Office de Tourisme ou sur le site www.randoland.fr pour vérifier ta réponse (code énigme 6728001P).

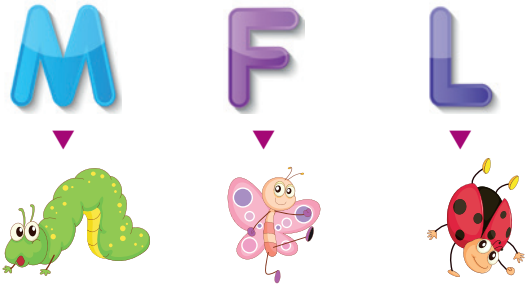
1 araignée ; 2 moustique ; 3 papillon ; 4 abeille ; 5 libellule ; 6 sauterelle ; 7 coccinelle ; 8 chenille ; 9 escargot.

TA RÉPONSE

1 Rue du Kuhnenbach, n° 9

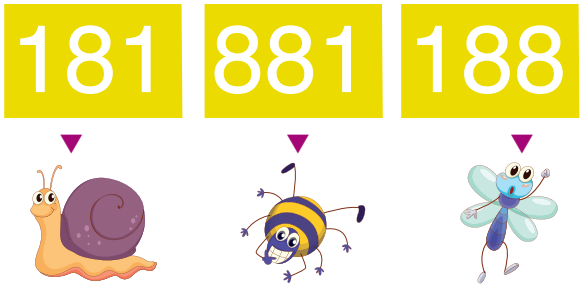
Quelle lettre est gravée à deux reprises sur le linteau de porte de cette maison ?

Tu vas découvrir, à chaque étape, quel insecte éliminer. À la fin, il n'en restera qu'un : celui que tu cherches !



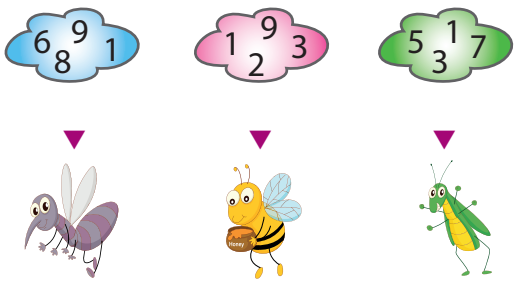
2 L'ancien panneau

Quel nombre correspond à celui inscrit dans la partie jaune de ce panneau ?



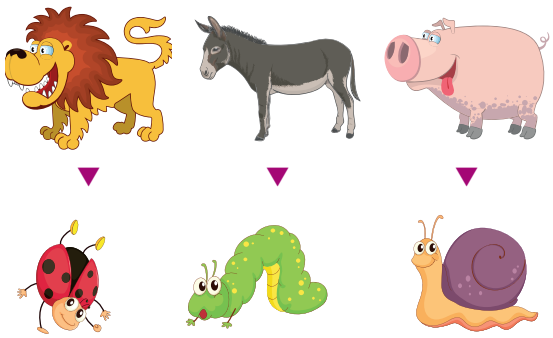
3 Rue du Wagenbach, n°18

Quel nuage de chiffres correspond à la date gravée au milieu du linteau de porte, entre le Z et le V ?



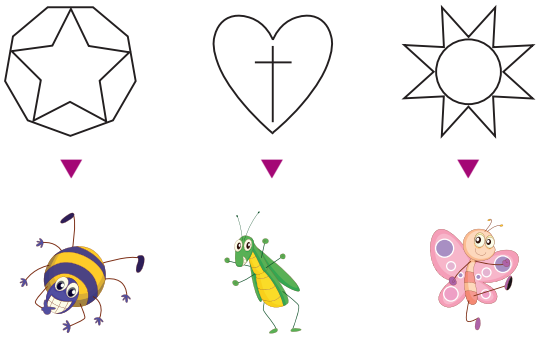
4 Le foyer Saint-Antoine

Quel animal se tient au pied de la statue du Saint ?



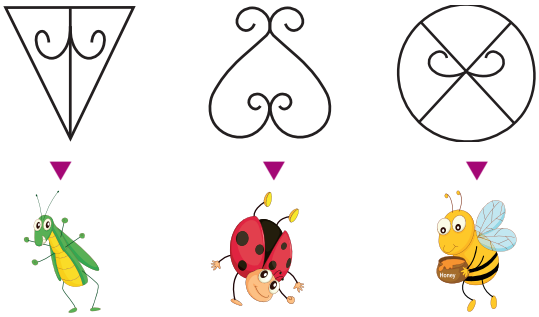
5 Rue du Wagenbach, n° 7

Sans entrer dans la cour, observer le linteau de porte de cette maison. Quel symbole reconnais-tu tout à droite ?



6 Le pont de la rue des Tisserands

Quel dessin ressemble le plus au motif de la rambarde de ce pont ?

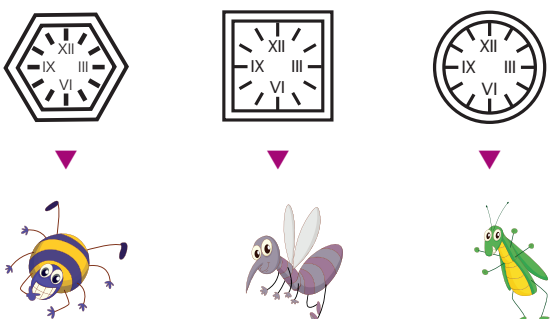


7 La fontaine

Combien de becs verseurs (tuyaux d'où coule l'eau) comptes-tu sur cette fontaine ?

8 L'église

De quelle forme sont les horloges en haut du clocher ?



Maisonsgoutte

ÉNIGME

Chaque année à la fin de l'hiver, le village de Maisonsgoutte s'anime pour chasser les derniers froids de l'hiver et célébrer le retour du printemps. À cette occasion, plusieurs grands sapins dépouillés de leurs branches sont dressés près de chaque quartier pour être enflammés à la tombée de la nuit et offrir un spectacle chaleureux aux villageois, rassemblés autour du brasier pour fêter ensemble la fin de l'hiver. Cette tradition païenne est si vieille qu'il est difficile pour les habitants de Maisonsgoutte de dire à quand elle remonte ! Par contre, son nom est bien connu de tous par ici !

L'inspectrice Cigo a assisté à ce spectacle une fois et elle voudrait impressionner ses amis avec un peu d'alsacien à son retour chez elle… Peux-tu l'aider à mener l'enquête pour retrouver le nom alsacien de cette fête ?

Tu disposes du plan ci-dessous.

À l'emplacement des pastilles numérotées, lis les indications qui te permettront de résoudre l'énigme principale.

À la fin de ta balade, rends-toi à l'Office de Tourisme ou sur le site randoland.fr pour vérifier ta réponse.

© Randoland 2022 - © IGN 2022 - Autorisation n° 156454 - 200460

1 Rue du Kuhnenbach, n° 9

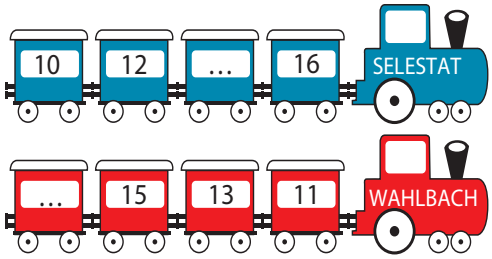
Combien de tulipes sont gravées sur l'encadrement de porte ? Choisis ci-dessous l'intervalle dans lequel tu peux inscrire ta réponse.

LISON : 0 < … < 4
CLARA : 5 < … < 8

Note dans la grille le prénom de celle qui a fait la bonne proposition.

2 L'ancien panneau

Cherche dans la partie jaune le numéro de la route départementale et additionne entre eux tous les chiffres qui le composent. Dans quelle suite logique peux-tu noter ton résultat ?



Reporte dans la grille la destination du bon train.

3 Rue du Wagenbach, n°18

Repère les quatre lettres inscrites sur le linteau de porte pour les classer dans l'ordre alphabétique ci-dessous.

Ex. : XBPE → BEPX

Reporte dans la grille l'enchaînement de lettres ainsi obtenu.

4 Le foyer Saint-Antoine

Cherche la statue de Saint Antoine sur la façade côté cour. Quel animal se tient à ses pieds ?

6

12

18

Remplace le chiffre noté sous le bon dessin par la lettre de l'alphabet qui lui correspond.

Ex. : 1 = A ; 2 = B ; etc.

Note cette lettre dans la grille.

5 Rue du Wagenbach, n° 7

Des enfants s'amusent avec les chiffres qui composent l'année gravée sur le linteau de porte de cette maison.

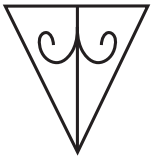
HUGO : Si je multiplie par 2 le chiffre des dizaines, j'obtiens 18.
LISA : En soustrayant 3 au chiffre des unités, j'arrive à 5.

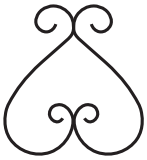
Note dans la grille le prénom de celui qui fait la bonne proposition

6 Le pont de la rue des Tisserands

Observe la rambarde de ce pont. Des enfants se sont amusés à la dessiner.

NORDINE


MATHIEU


SUZANNE

Reporte dans la grille le prénom de l'enfant dont le dessin est le plus ressemblant.

7 La fontaine

Quel est le nom de la forme géométrique du bassin de cette fontaine ?

Reporte dans la grille les trois premières lettres de ta réponse.

Un peu d'aide

Voici quelques exemples de figures géométriques : le triangle a 3 côtés ; le carré a 4 côtés ; l'hexagone a 6 côtés ; l'octogone a 8 côtés.

8 L'église

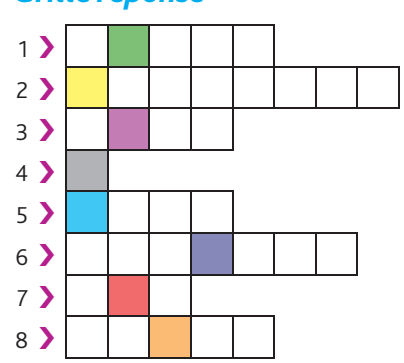
Cherche la plaque commémorant le centenaire du clocher de l'église. Quel jour d'octobre a-t-il été célébré ?

Reporte ta réponse en toutes lettres dans la grille.

Ex. : 5 = CINQ

Circuit n° 6738201M

Grille réponse



Remets en ordre cases colorées pour trouver le nom de la tradition de Maisonsgoutte.

Le

+ 10 ans

Maisonsgoutte

ÉNIGME

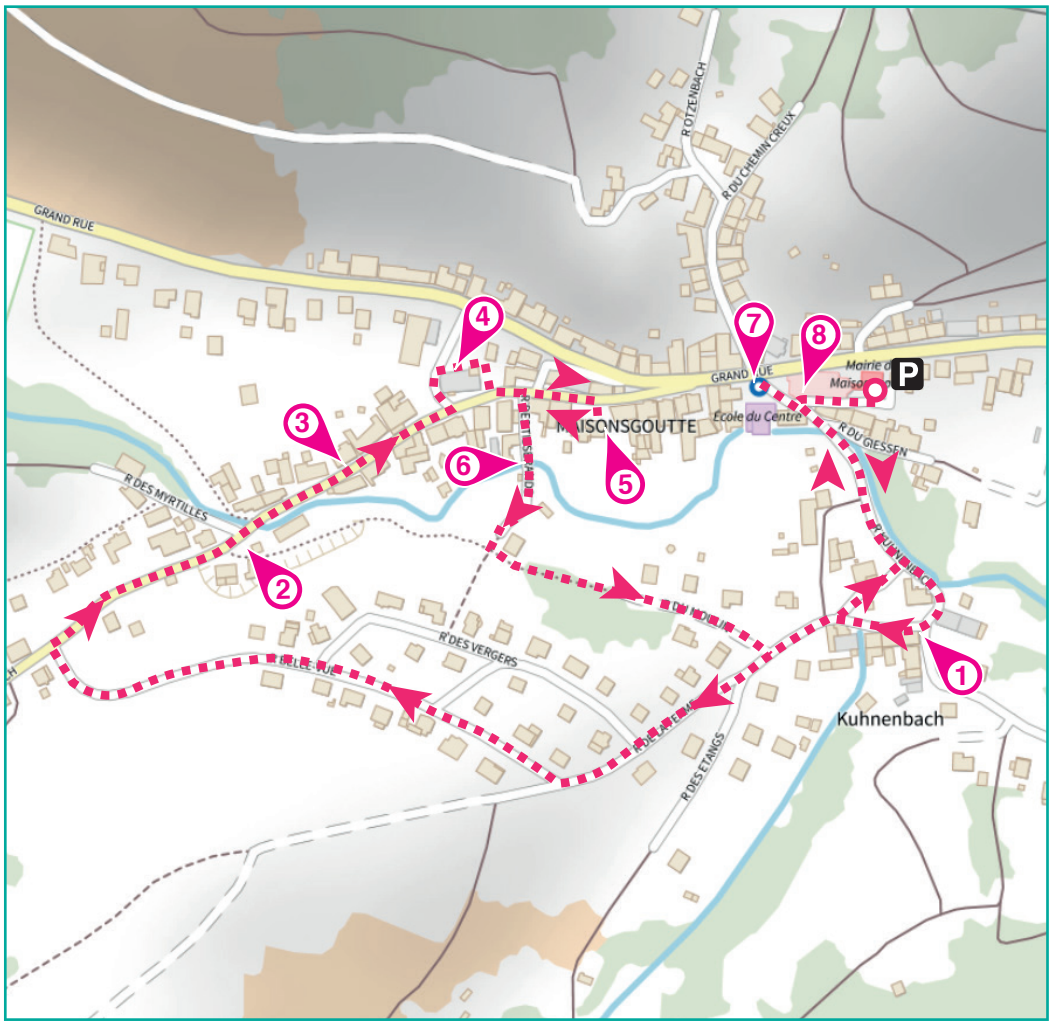
Si toi aussi, comme l'inspectrice Cigo, tu aimes regarder le Tour de France en été, alors voilà une information qui va t'intéresser… Dans ce petit village de Maisonsgoutte est né et a vécu un grand coureur cycliste qui fut coéquipier de Jacques Anquetil sur les routes du Tour dans les années 1960.

Ce sont ses talents de grimpeur qui lui ont valu quelques belles positions dans le Tour, notamment en 1965, lorsqu'il termine 4ème d'une étape de montagne dans les Alpes.

Curieuse, l'inspectrice Cigo aimerait découvrir le nom de ce coureur cycliste originaire de Maisonsgoutte. Mobilise tous tes talents d'enquêteur pour l'assister dans ses recherches !

LISTE DES COUREURS CYCLISTES

- **Louison BOBET**, né le 12 mars 1925
- **Pierre EVERAERT**, né le 21 décembre 1933
- **Henry ANGLADE**, né le 6 juillet 1933
- **André ZIMMERMANN**, né le 20 février 1939
- **René PAVARD**, né le 3 octobre 1934
- **Roger PINGEON**, né le 28 août 1940
- **Jean STABLINSKI**, né le 21 mai 1932
- **Roger HASSENFORDER**, né le 23 juillet 1930
- **Raymond RIOTTE**, né le 28 février 1941



© Randoland 2022 - © IGN 2022 - Autorisation n° 156454 - 200460

Tu disposes du plan ci-contre.

À l'emplacement des pastilles numérotées, lis les indications qui te permettront de résoudre l'énigme principale.

À la fin de ta balade, rends-toi à l'Office de Tourisme ou sur le site randoland.fr pour vérifier ta réponse.

Lors du passage devant chacun des indices lis attentivement les indications fournies. Elles te permettront de résoudre l'énigme posée au verso de cette page.

1 Rue du Kuhnenbach, n° 9

Repère l'année inscrite sur le linteau de porte et reporte-la ci-dessous en classant les chiffres qui la composent dans l'ordre croissant.

☐ < ☐ < ☐ < ☐

Remplace le chiffre inscrit dans la case bleutée par le mois qui a cette position dans l'année.

Ex. : 1652 → 1 > 2 > 5 > 6

2 = FÉVRIER

Ôte de la liste le coureur cycliste né durant ***le mois*** *ainsi découvert !*

2 L'ancien panneau

Cherche dans la partie jaune de ce panneau le numéro de la départementale sur laquelle tu te trouves. Remplace les chiffres de ta réponse par les lettres qui leur correspondent dans l'alphabet.

Ex. : 1 → A, 2 → B, 3 → C, etc.

La dernière lettre ainsi découverte est aussi la première lettre ***du nom*** *de l'un des coureurs de ta liste. Ce n'est pas lui que tu cherches !*

3 Rue du Wagenbach, n°18

Cherche l'année inscrite au milieu du linteau de porte, entre le Z et le V.

L'un des coureurs de la liste a fêté ses 52 ans cette année-là… Tu peux l'éliminer car ce n'est pas lui que tu recherches !

4 Le foyer Saint-Antoine

Observe la statue du saint. Voici des descriptions. À toi de les déchiffrer.

1900 + 4 x 8 : El siant est accmopangé d'nu loin.

1960 - 19 : C'ste nu cohcno qeu l'no viot à ses peids.

L'opération inscrite devant la bonne réponse indique ***l'année de naissance*** *de l'un des coureurs. Tu peux le retirer de la liste !*

5 Rue du Wagenbach, n° 7

L'un des détails ci-après NE PROVIENT PAS du linteau de porte de cette maison. Lequel ?

5

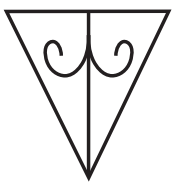
10

7

Le chiffre inscrit sous ta réponse indique le nombdre de lettres contenues dans ***le nom*** *de l'un des coureurs. Ce n'est pas lui que tu cherches : raye-le !*

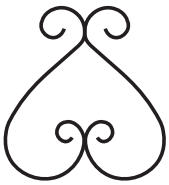
6 Le pont de la rue des Tisserands

Observe la rambarde de ce pont. Des enfants se sont amusés à la dessiner.



PIERRE

JEAN



HENRY

Retire de ta liste le coureur qui porte le même prénom que l'enfant qui a fait le bon dessin !

7 La fontaine

Observe attentivement cette fontaine pour résoudre le calcul suivant :

… (nombre de côtés du bassin) x … (nombre de becs verseurs) = …

Tu viens de découvrir ***l'âge*** *qu'avait l'un des coureurs en 1972… élimine-le !*

8 L'église

Cherche la plaque qui commémore le centenaire du clocher pour découvrir en quelle année il a été bâti.

Le coureur qui est né exactement 20 ans après peut être rayé de la liste !

UN PEU D'INFO

Souvent surnommé la Grande Boucle, le Tour de France a eu lieu pour la première fois en 1903 ! Diffusée à la télévision dans plus de 190 pays, c'est l'une des compétitions sportives les plus suivies à l'échelle mondiale, après les Jeux Olympiques d'été et la coupe du monde de football !

Circuit n° 6728001G

Tu devrais maintenant avoir retrouvé le nom du coureur cycliste originaire de Maisonsgoutte.

Ta réponse : .....